

史蒂芬·柯维管理新经典

伟大的工作， 伟大的事业

让自己成为解决问题的关键人物，便可以拥有不可限量的未来，
成为卓越不可替代的职场精英。

「美」史蒂芬·柯维 珍妮弗·柯洛西莫 著

Stephen R. Covey

GREAT
WORK,
GREAT
CAREER

中信出版社
CHINA YOUTH PRESS

史蒂芬·柯维管理新经典

伟大的工作， 伟大的事业

让自己成为解决问题的关键人物，便可以拥有不可限量的未来，
成为卓越不可替代的职场精英。

〔美〕史蒂芬·柯维 珍妮弗·柯洛西莫 著



GREAT
WORK,
GREAT
CAREER



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

图书在版编目(CIP)数据

伟大的工作,伟大的事业/(美)柯维,(美)柯洛西莫著;王权,肖静,王正林译.

—北京:中国青年出版社,2010.10

ISBN 978-7-5006-9541-7

I. 伟... II. ①柯... ②柯... ③王... ④肖... ⑤王... III. 职业选择—通俗读物

IV. C913.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 179532 号

Great Work , Great Career

Copyright©2010 FranklinCovey Co.

All rights reserved.

FranklinCovey and the FC logo and trademarks are trademarks of FranklinCovey Co.

and their use is by permission.

Simplified Chinese Translation Copyright©2010 by China Youth Press

伟大的工作,伟大的事业

作 者:[美]史蒂芬·柯维 珍妮弗·柯洛西莫

译 者:王 权 肖 静 王正林

责任编辑:于明丽 韩文静

美术编辑:夏 蕊

出 版:中国青年出版社

发 行:北京中青文文化传媒有限公司

电 话:010-65516873/65518035

网 址:www.cyb.com.cn www.diyijie.com

制 作:中青文制作中心

印 刷:北京凌奇印刷有限责任公司

版 次:2010年10月第1版

印 次:2010年10月第1次印刷

开 本:880×1230 1/32

字 数:102千字

印 张:6

京权图字:01-2010-0648

书 号:ISBN 978-7-5006-9541-7

定 价:25.00元

我社将与版权执法机

关配合严厉打击盗印、盗版活动,敬请广大读者协助举报,经查实将给予举报者重奖。

举报电话:

北京市版权局版权执法处

010-64081804

中国青年出版社

010-65516873

010-65518035

中青版图书,版权所有,盗版必究

棒极了！柯维和柯洛西莫以独特的视角开创了不朽的经典之作。本书是一部意义深远的、极富说服力的、催人奋进的作品——它促使大家明确生活的奋斗目标，并付诸实施！这是我有生以来读到的最具鼓励性、最有用途的作品之一。

——里克·史密斯，

《职场一跃：3种改变推动职业更上一层楼》的作者

史蒂芬·柯维是商界的传奇，因为他的建议经得住时间的考验，适用于多数人职业生涯的各个阶段。在如今动荡的职场中，要明确自己的未来贡献，柯维和柯洛西莫的原则是必不可少的，它能够帮助每个人解决组织中的问题，保证他们在未来十年里仍然具有雇佣价值。通过启发性的个人轶事，本书所有智慧的精华一一呈现出来。本书还告诉我们，大家都可以实现有意义的职业生活。

——亚历山大·里维特，

《新工作，新自我：在全新的职业中彻底改变自己》的作者

如果你想要真正了不起的事业——现在开始——买下这本书。柯维和柯洛西莫不仅能够改变你思考工作的方式，他们还能为你下一个大 offer 提供高明的策略指导。

——基思·法拉奇，《绝不单独进餐》的作者

我强烈推荐你阅读这本书！这本书为你获得自我转变、顺利发展、得到事业上的满足提供了巨大的推动力。

——罗宾·瑞恩，《60秒让你被聘用》的作者

本书为工作和事业提供了全新的、创造性的思维方式。对于如何让自己优秀出众，获得不错的职位；如何从根本上改变工作性质和经济状况，享受长久的、有益的事业，本书提供了实用的、适时的建议。

——文斯·贝佛，NetApp 公司业务转型部主管

本书是一幅与众不同的路线图，引导人们从职业生活中寻找更深层的意义。这为帮助大家发现并开发自己的天赋和能力，从而创造美好的事业，最终实现自我的人生目标提供了简单的、直接的建议。

——戴安娜·托马斯，

美国麦当劳公司培训、学习、发展部副总裁

本书能够帮你发现你工作中应有的独特激情、才能和优势，激发你努力贡献，产生与众不同的影响力。

——马库斯·白金汉，《现在，发现你的优势》的作者

目录

Contents

卓越工作成就成功事业 007

人人都可以拥有成功的事业 / 009

(重新)开启成功的事业 / 021

第1部分 你将做出怎样的贡献 035

发现你的优势 / 037

卓越不可替代的你 / 040

识别出你的优势组合 / 045

“发现你的优势”训练方案 / 059

付诸实践 / 061

寻找你的事业 / 063

森林大火与生机 / 064

做志愿者,而不是普通员工 / 070

成为问题解决者,而不是问题制造者 / 073

发现问题 / 075

做一次“需求—机遇”陈述 / 082

问题就是机会 / 086

“寻找你的事业”训练方案 / 088

“需求—机遇”陈述的准备方案 / 089

付诸实践 / 090

做出最大贡献 / 091

成为“小舵板” / 093

写下你的“贡献宣言” / 097

“贡献宣言”制订方案 / 110

付诸实践 / 113

第2部分 怎样做出你的贡献 115

获得你想要的工作 / 117

困难时期要坚强 / 119

扩大你的能量圈,不要扩大顾虑圈 / 122

“能量圈”训练工具 / 133

付诸实践 / 135

建立你自己的圈子 / 137

为你的圈子做贡献 / 140

确定你的圈子成员 / 143

创建一个情感账户 / 145

在互联网上开辟空间 / 148

实现协作 / 152

“建立你的圈子”训练方案 / 156

付诸实践 / 157

常见问题解答 158

结语 183

致谢 185

卓越工作成就成功事业

如何开创你的终生职业并做出卓越贡献

本书是关于如何开创成功事业的。

你也许会对自己说：“我才不想谈什么‘事业’，特别是成功的事业。我现在急需的是一份工作，我得解决吃饭问题！”

嗯，你说得没错。接下来，我们将会告诉你，如何获得那份好工作。但那只是第一步，是短期的目标。

总有一天，你会想把这份工作做得更好，不仅仅为了混口饭吃。而且，总有一天，你会回顾自己的一生，衡量自己对这个社会所做的贡献。

本书讨论的就是当下和将来，讨论当下怎样获得一份

工作,以及怎样把这份工作当做终生的事业来做。

当我们说某某人有着成功的事业时,我们的言下之意是什么?是他/她能够赚很多钱吗?在公司里职位很高吗?他/她成为了所在行业中的知名人物吗?或者,好比电影明星在各种脱口秀节目中反复说的那样:“我简直不能相信,就因为演一部电影,我居然获得如此丰厚的回报!”难道只有少数人才有资格产生那样的感觉,我们其他人就不行吗?

你怎么想?你是否期待事业上的成功?你是否认为自己当前的事业是“成功的”?在即将退休的时候,你会觉得自己一生的事业究竟是普普通通,还是比较优秀,或者甚至是十分成功?又该如何判断呢?

再进一步想,我们该如何为自己打造成功的事业?

作为本书的作者,我们对这些引人深思的问题痴迷不已。多年来,我们一直将自己的工作与那些满怀理想抱负、渴望一生有所建树的学生联系起来。我们对于这个问题有两种完全不同的体验,因此,有的时候,我们两位作者会分别以自己的口吻向你陈述我们的观点。我们会与你分享我们的发现,并为你提供一些工具和见解,帮助你自己寻找答案。不管你只是想找一份赖以维持生计的工作,还是想让自己的事业具有更大的意义和价值,这本书都值得你一看。

人人都可以拥有成功的事业

首先,任何人都可以拥有成功的事业。你身处哪个行当并不重要。

这完全在于你怎样定义“成功的事业”。如果你把它定义为能够为你带来很多金钱和权力的职业,那么,你也许可以,也许无法成就亚历山大大帝那样的“伟业”。当然,一份足以谋生的工作十分重要,但除了为你提供一份薪水外,难道工作就没有其他的意义了吗?

我邀请你回想一下你曾认识的最有效能、最具影响力的人。凝神片刻,想着他/她的脸。那可能是曾与你相处的一位老师、一位同事、一位朋友,或者一位领导的脸。那个人对你的人生具有怎样的影响?对你所在的组织、对社会做出了怎样的贡献?他/她的事业,是否一定与财富和权力紧密联系在一起?

现在,你对此人怎么看?对其强烈的忠诚感和信任感是否油然而生?其他人是否也有同感?

我们认为,忠诚与信任,恰好是成功事业的两个重要标志。拥有成功事业的人,会做出与众不同的贡献,并且在别人

心目中激起强烈的忠诚感和信任感。任何人,不管他的头衔有多么卑微,地位有多么低下,或者职业有多么平凡,都可以做到这两点。

你的与众不同的贡献就是你成功事业的“内容”。它源于你的内心,源于你的才华和激情的独特结合。那是你自己可以单独创造的,不管你所从事的是什么行业。

忠诚和信任来自于你成功事业的“完成方式”。它是你的品格与良知的体现,也是你最强和最佳的推动力。它来自于你用恰当的方式来做事情。

让我们举例说明什么样的事业是成功的事业。

菲奥娜·伍德(Fiona Wood)是英国一位年轻的运动员,她想转行学医(关于菲奥娜·伍德的视频可在以下网址中获得:www.franklincovey.com/greatcareer)。像普通人那样,她先是上了医学院,然后结婚,生育了六个孩子,并在整形外科专业学习。移居到澳大利亚后,她在珀斯市一家诊所从事对烧伤患者的治疗工作。

她的病人已经承受了极大的痛苦,而且还得忍受结疤时的巨痛,这让伍德不由得思考,是否能够有更好的方法来治疗这些病人。她知道,烧伤病人的治疗时间越长,结疤的时间也越长。如果能够将疗程从几周缩短到几天,那就能大大减

轻病人的痛苦。

她开始做实验,并最终发明了“喷涂皮肤法”,就是在烧伤的皮肤上喷涂一层新的皮肤细胞。根据伍德医生的说法,这种方法能够在几天之内使传统的移植皮肤愈合,无需几个星期。

接着,2002年10月12日晚上,她的小小诊所挤满了在巴厘岛恐怖爆炸事件中被烧伤的受害者,大多数病人都是重度烧伤。伍德医生和她的医疗团队接连几天都忙着治疗,最终挽救了28名烧伤病人中25名的生命,喷涂皮肤法就是所采用的治疗方法之一。这一成就使得伍德医生声名远扬,接下来的四年里,她连续获得“澳大利亚最值得信赖的人”荣誉称号。

菲奥娜·伍德向我们清楚地表明了成功事业的内涵。它并非非凡的名誉和声望,而是一种贡献。她说:“你得有所追求,奋力向前;如果别人有需求,你得设法满足;如果别人有问题,你得设法去解决。在(烧伤病人)结疤的问题上……我们大多数人都认为,必须对他们做手术,首先揭开伤疤,然后清掉创伤,接着再包扎起来,让伤口慢慢愈合,自然结疤,整个过程就得这样。但我却想,‘嗯,不,不见得。不一定非得是那样的过程。’”

还有人能说得比这更简单吗？“不一定非得是那样的过程。”成功的事业意味着克服很大的困难、直面巨大的挑战、做出伟大的贡献。

你也许会对自己说：“我并不是一位妙手回春的神医，我怎样才能拥有成功的事业？”我们再次强调，任何人都可以拥有成功的事业。名声、财富、非同寻常的天赋——它们都不属于这一问题。

史蒂芬：

我的一位亲戚为 IBM 公司工作了一辈子。每次这家朝气蓬勃的公司进行一次改革，他都能够使自己的事业借机更上一个台阶。IT 行业每隔几年就会出现一次大变革，他努力使自己跟上这种变革。他的工作非常出色，因为他很认真地对待。他的客户也很喜欢他。甚至更为重要的是，他的家庭生活也非常美满。他不会刻意去追求表面上的成功，比如说得到不断的晋升或受到公众的好评，但他确实做出了非凡的业绩。

对我来说，这就是成功的事业。他付出了最美好的东西，同时也收获了客户、同事和家人的忠诚

与信任。

人们对“野心”这个词的看法不尽相同。究竟这是个褒义词，还是个贬义词呢？怎样来看待呢？我相信这取决于“野心”的主题。如果你仅仅对获得成功充满野心，而不愿为之付出忠诚的代价，那么，野心也许会随着时间的推移，破坏你的幸福。另一方面，如果你有野心来做出真正的业绩、做出有意义的奉献，那么，你会体验到做好一份工作以及充实自己生活所带来的深深的满足感。这就是我信奉的野心。

此外，在公司里获得晋升，也并非事业取得成功的唯一途径。除了“不升职即离开”，还有许多有意义的选择。你要根据对你来说什么是“赢”来定义你自己成功的事业。

珍妮弗：

我的一位法国朋友在汽车行业工作，他为机器人编程，使之成为汽车喷漆。他历来对机械兴趣盎然，不论是汽车、自行车还是摩托车，总是将它们拆开又装好。在工作中，他渐渐地成为了“想出解

决办法”的人——唯一一位能够修好别人无法修理的东西,并且使机器人从事新工作的人。为了能够与全球的客户更好地交流,了解他们的需求,他学会了说英语,还学了一点意大利语和德语。

随着时间的流逝,他的责任变得越来越重大,最后成为底特律市一个研究与发展团队的主管,该团队主要负责开发新产品和新服务。在美国各家汽车公司开始削减用于机器人的成本时,他已经使自己的团队充分多元化,引入了其他的收益流。

闲暇时,他对替代燃料十分感兴趣,并且使自家的汽车改烧植物油。他在思考怎样大量储存植物油,以便能够进行自驾游,并且使植物油在寒冷的气候条件下保持热度。他总是设法寻找已用过的最清洁的植物油(通常情况下在高级的日本餐厅里可以获得)。当他驾驶那辆汽车从你身边驶过时,你可以闻到炸薯条的味道。当然,他的这一爱好变成了他在工作中做出的重要贡献。

他的妻子是当地百货商场一位业绩拔尖的销售员,完成了大学课程,并且获得了营销学学位。在经过调研并参加了一些贸易展后,她决定自己

当老板。她购买和出售经销权,现在与一家推广营养产品的公司合作。她喜欢帮助人们解决他们的健康问题,由于她具有市场经营和销售方面的优势,因而创办了一家非常成功的公司。她跟丈夫学法语,如今,她已能够用法语来介绍她的产品。

我的这两位朋友都没有显赫的名声,他们也没有成为腰缠万贯的富翁,但他们拥有成功的事业,令自己深感满足的事业,而这完全建立在他们独特的才华与激情的基础之上。

法国人在谈到他们终生的职业时,使用 *métier* 这个词汇,这一词汇最初意味着“侍候”(ministry)或“服务”(service)。它包含了付出自我、满足他人的需求并从中获得满足感的意思。成功的事业并非源于对外部肯定的需求,而是源于你自己对自己的肯定,源于你自身的好奇心,你自身独特的才华与激情的结合。

它还源自于你的良知——一个发自内心的声音,它指引着你应该做什么。

显然,像菲奥娜·伍德那样的人,如果没有获得相应的技能,不可能做出她那样的贡献。但是,她的良知是关键,良

知使得她根据自己的能力开创了成功的事业。那些认识她说：“她的热情以及发自内心渴望帮助别人的使命感，与她的技术创新同等重要。”菲奥娜·伍德不仅仅具有超凡的能力，她还是一个具有崇高品德的人。她的能力和品德，使她成为值得信赖的人。如果有人也不幸成为重度烧伤病人，会十分渴望得到她的治疗。

成功的事业需要这两个方面——为事业做贡献的渴望和技能，以及赢得别人信任和忠诚的品质。

那意味着，任何人——也包括你——都可以拥有成功的事业。你可以选择在自己的平凡岗位上创造不平凡。你不需要是天才，甚至也不需要像菲奥娜·伍德那样，是一位技术熟练的专家。

或者，很遗憾的，你也可以选择平庸的事业，并带着些许的自厌感，这种自厌感正是源自于你实际付出的比你能够付出的要少。正如作家罗格和丽贝卡·梅里尔所说的那样，“平庸的员工是差劲的领导、差劲的团队成員。他们只为获得加薪和晋升而工作，他们通常有挫败感和厌倦感，他们的工作中几乎找不到满足感。因此，为什么不努力干得最好？你会付出更多，你会感觉更好，你的薪水也会更高。你会产生更多的信任，也会遇到更大的机遇。”